Missionary Sisters
of the Sacred Heart of Jesus

Hasta los confines de la tierra

Hna. Barbara Staley, MSC Superiora General, en Uganda

Queridas Hermanas y Compañeros en Misión:

Es con gran alegría que les escribo para lanzar oficialmente Boletìn Informativo que cubre una variedad de Misiones a cargo de la Curia Generalicia. Hemos escuchado sus solicitudes acerca de compartir más profundamente en todo el Instituto y, en espíritu de unidad, transparencia y responsabilidad, estamos encantados de estar actualizándolos más formalmente cada tres meses.
También continuaremos con actualizaciones periódicas en el sitio web de Cabrini World (www.cabriniworld.org) y en las redes sociales.

En nuestras comunicaciones, esperamos compartir no sólo lo que estamos haciendo, sino también nuestros aprendizajes, alegrías, y las historias de esperanza que estamos creando y encontrando a través de nuestras obras. Inicialmente cubriremos el trabajo del Equipo de Finanzas en sus esfuerzos de Inversión de Impacto, y el trabajo de la Comisión Internacional de Salud. Estos medios están extendiendo y profundizando nuestro trabajo misionero, tanto en los territorios actuales y aquellos territorios que, en los últimos años, hemos soñado con alcanzar.

Nuestro trabajo de Inversión de Impacto nos permite usar nuestros bienes temporales para llevar el amor de Cristo a todos los rincones de la tierra donde otros son reacios a ir, apoyando la prestación de servicios esenciales. En muchos sentidos, estamos entrando en nuevas fronteras con nuestros esfuerzos, aprendiendo junto con otras organizaciones y alentando a otras a unirse a nosotros. El trabajo de la Comisión de Salud nos está ayudando

a comprender mejor nuestras misiones de salud y cómo apoyarlas para alcanzar estándares globales de buenas prácticas.

Misiones como éstas son ejemplos entre nosotros mismos de liberación de caminos viejos y de desplegar alas. Demuestran nuestro carisma a través hermanas y laicos trabajando de la mano, siendo pioneros y aventurándose hasta los confines de la tierra como portadores del amor de Cristo a todos.

Gracias por su continuo interés, amor y apoyo y por todo lo que hacen en los distintos lugares de nuestra casa común. Deseos orantes de un Adviento reflexivo y de un gozoso tiempo de Navidad para ustedes y todos sus seres queridos. Sigamos buscando formas de liberarnos para amar más profundamente en formas concretas que traigan dignidad, justicia y esperanza a todo el mundo.

Unidos en el Corazón de Jesús,

Hna. Barbara Staley, MSC Superiora General

MSC Impact Investment Portfolio Reach

Actualización de Finanzas para la Misión, nuestro camino en la Inversión de Impacto

¡Saludos desde una fría Chicago! Estamos muy contentos de informarles sobre nuestro camino en el desarrollo de la cartera de inversión de impacto de las Hermanas Misioneras del Sagrado Corazón. Esta cartera ayuda a ampliar y profundizar nuestra presencia en servir a las personas en situación de vulnerabilidad en todo el mundo y también colabora en la lucha contra el cambio climático.

¿Qué significa este camino?
Siendo sensibles a las necesidades de nuestro tiempo y buscando formas en las que podamos dedicarnos más a todas las cosas necesarias a nuestra misión, las Hermanas Misioneras han hecho una transición significativa en el manejo de sus bienes temporales. Nos hemos alejado de las inversiones tradicionales en las empresas que solamente proporcionan un rendimiento financiero, a buscar organizaciones que tengan **un impacto positivo en lo social y/o en el medio ambiente**, además de la rentabilidad financiera.

Esto significa que, a través de estas inversiones, las Misioneras pueden llegar a más gente y apoyar cuestiones importantes tanto en los países en los que ya estamos presentes, como en los que siempre soñábamos con llegar. Estas inversiones de impacto incluyen una amplia gama de intervenciones tales como proyectos de energía renovable que proporcionan electricidad a las personas necesitadas y círculos de crédito que éticamente sirven comunidades locales, y aún más.

Nos complace compartir actualizaciones y publicaremos más información en el sitio web de Cabrini World https://www.cabriniworld.org/social-impact-investing/ en las próximas semanas y meses.

En este boletín destacamos dos ejemplos de nuestras primeras inversiones de impacto centradas en romper los ciclos de pobreza en comunidades de bajos ingresos. Esperamos que disfrute conociendo estas organizaciones, y lo invitamos a recomendar nombres de organizaciones de impacto en sus comunidades con nosotros.

Kayoko Lyons
Director of Impact Investing
klyons@cabriniimpact.org

Greg Lane
Chief Financial Officer
glane@cabriniimpact.org

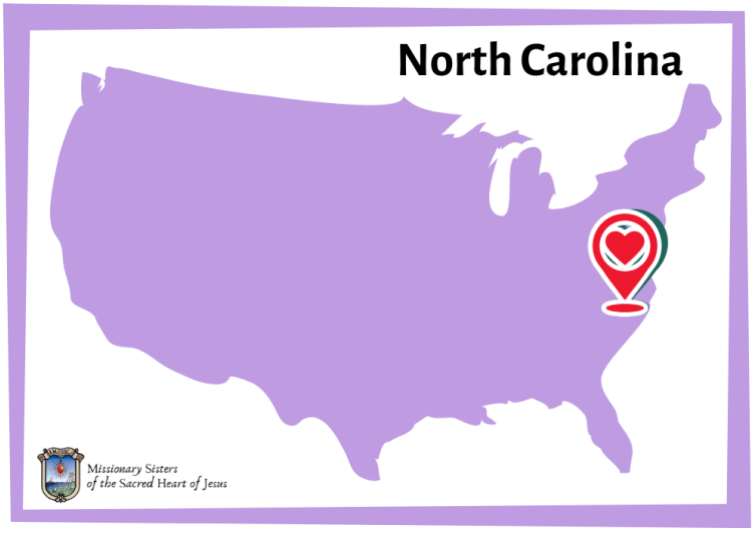
Rompiendo ciclos de pobreza: Latino Community Credit Union

En junio de 2019, las MSC invirtieron* en Latino Community Credit Union (LCCU). Esta institución financiera sin fines de lucro ofrece servicios financieros posibles, accesibles y justos a la población latina de Carolina del Norte, EE. UU.

¿Qué significa esto?
La inversión de impacto de las MSC ayuda a familias de trabajadores latinos en el acceso a nuevas oportunidades económicas, lo que significa que pueden adquirir su propia casa, o enviar a sus hijos a la universidad.

Sobre LCCU
La Cooperativa se formó en de febrero de 2000 mediante una asociación excepcional de la Organización de base "El Centro Hispano", las Cooperativas "North Carolina State Employees' Credit Union", "Self-Credit Union" y el Centro "North Carolina Minority Support Centre". LCCU se propuso ayudar a la población de inmigrantes latinos de reciente incremento en Durham, Carolina del Norte. Excluidos del sistema bancario de los EE. UU., se sabía que los inmigrantes latinos de Durham llevaban grandes sumas de efectivo, por lo que eran blancos fáciles para el robo.

Una institución financiera comunitaria que supere las barreras lingüísticas, culturales y de confianza fue la solución correcta. Hoy, LCCU cuenta con 10 sucursales en Carolina del Norte, así como una sólida experiencia en banca virtual.



** La inversión es un depósito asegurado federalmente que devenga intereses.*

COOPERATIVA LATINO CREDIT UNION

Photo Credits: [Cooperativa Latino Credit Unit]

www.latinoccu.org

Rompiendo Ciclos de Pobreza: Fondo de Inversión Regional Simbiótica en PYMEs para África Subsahariana (REGMIFA)

En octubre de 2019, las MSC invirtieron en REGMIFA al proporcionarles un préstamo con intereses. REGMIFA trabaja en África subsahariana financiando préstamos a pequeñas empresas.

Un poco más de la mitad de los prestatarios de los préstamos de REGMIFA son nujeres!

Sobre REGMIFA
Desde que REGMIFA se estableció en 2010, el fondo ha otorgado préstamos para apoyar a más de **170.000 pequeñas empresas en 19 países del África subsahariana.** La mayoría de los países son considerados países subdesarrollados con un ranking promedio del Índice de Desarrollo Humano de 155 de 188 (Zambia, Senegal, Malí, Angola, Burkina Faso, Sierra Leona, Níger, Chad, Malawi, entre otros), de acuerdo con la ONU.

¿Qué significa esto?
Los préstamos de REGMIFA fomentan el desarrollo económico a través de la creación de empleo, la generación de ingresos y el alivio de la pobreza.

Un ejemplo
REGMIFA otorgó un préstamo al Centro Financiero de Emprendedores en Uganda que ayuda a los microempresarios en Kampala (Uganda) a hacer crecer sus negocios. Un ejemplo de uno de esos empresarios es el Sr. Mpagi Siraje, un avicultor experimentado. Con el préstamo que obtuvo, ¡pudo **duplicar el tamaño de su negocio** y ahora tiene cinco gallineros con 30.000 gallinas ponedoras! El Sr. Mpagi contrató a otras personas y creó empleos e ingresos para más familias en su comunidad.

Photo Credits: Regmifa

www.regmifa.com

regmifA

Regional Micro, Small and Medium Sized Enterprises Investment Fund for Sub-Saharan Africa, REGMIFA SICAV-SIF

Una actualización sobre la Comisión de Salud Internacional de Cabrini

La Comisión Internacional Cabriniana para la Salud (IHC, en Ingles) fue establecida por Hna. Barbara Staley a fines de 2017. Su propósito es apoyar las misiones cabrinianas dedicadas a la salud en Australia, Argentina, eSwatini, Etiopía y Guatemala mediante el establecimiento de estándares para el gobierno de la misión, la revisión del desempeño de la misión en relación con estándares, y el trabajo con líderes local para identificar oportunidades de crecimiento y mejora.

Desde su creación, la Comisión ha patrocinado una reunión de salud internacional en agosto de 2018 en Australia. A la reunión asistieron representantes de todas las misiones de salud de Cabrini en todo el mundo. También estuvieron presentes representantes de un hospital en Papúa Nueva Guinea, y Apunipima, una remota cooperativa indígena de salud ubicada en la Península del Cabo York en Australia. Los objetivos de la reunión fueron el conocernos mutuamente, y el establecimiento de una identidad Cabriniana compartida y el sentar las bases para la colaboración futura.

La prioridad actual de la IHC es **evaluar todas las misiones de salud** contra los estándares de gobernanza y prestación de servicios adoptados por la Comisión.

Este es un proceso con dos partes:

Primero, cada misión de salud realiza una autoevaluación utilizando una herramienta desarrollada por el IHC.

El objetivo de la herramienta es establecer un estándar en todas las misiones de salud utilizando buenas prácticas globalmente aceptadas. La herramienta cubre 1) Misión y Estrategia, 2) Desarrollo Organizacional, y 3) Servicios e Intervenciones.

Las misiones de salud son apoyadas por un facilitador para guiarlas a través del proceso de autoevaluación. El énfasis se coloca en áreas de fortaleza auto identificables y aquellas áreas que necesitan fortalecerse. Las misiones de salud son animadas a utilizar los resultados de la herramienta en el desarrollo de planes de acción y en su planificación estratégica.

La segunda parte implica una visita de uno o dos miembros de la Comisión de Salud a cada misión de salud. Los miembros de la Comisión de Salud (todos profesionales de la salud) utilizan la herramienta y la información, así como su amplio conocimiento y experiencia en el campo para proporcionar una revisión externa con recomendaciones a la misión de salud.

Hasta ahora, la misión de St Philips en eSwatini ha pasado por todo el proceso, y su administración local ahora está considerando las recomendaciones de la IHC para que puedan priorizar sus respuestas y acciones. Las clínicas de Guatemala han completado su autoevaluación de la primera parte y esperan la visita de los miembros de IHC, con suerte en el nuevo año. Nuestro objetivo es continuar con Argentina, Etiopía y Australia. Estamos trabajando para completar todas las revisiones a tiempo para el Capítulo General en mayo de 2020.

Gracias a todos los que han ayudado con el trabajo de la IHC hasta ahora, y esperamos completar nuestra primera ronda de revisiones. Estos hallazgos se utilizarán para alentar y facilitar la colaboración entre las misiones de salud de Cabrini en todo el mundo.

Dr. Michael Walsh
Presidente de la Comisión Internacional Cabriniana para la Salud

Fotos tomadas durante la visita del Prof. Mario Raviglione y del Dr. Giuseppi Tansini a los Ministerios Cabrini en Eswatini.
Desde la izquierda: Prof. Mario Raviglione, Phesheya Vilakati, Bongani, Khumalo, Sr. Diane Dallemolle, Zodwa Vilakati, Sarah Chuma, Sharon Singleton, Dr. Giuseppi Tansini, Pius Mamba, Sr. Laura Baldini.

El Dr. Mario Raviglione y el Dr. Giuseppi Tansini visitan los Ministerios Cabrini en Eswatini

Reunión de la Comisión Internacional de Salud, agosto de 2018.

Visite la sección de la Comisión de Salud Internacional en el sitio web: Cabrini World

---

Missionary Sisters of the Sacred Heart of Jesus
Viale Cortina D'Ampezzo, 269
00135 Rome, Italy
+ 39 06 35505721
www.cabriniworld.org
info@cabriniworld.org